

**Eelotsuse küsimused**

1. Kas 16. detsembri 1996. aasta direktiivi 96/71/EÜ töötajate lähetamise kohta seoses teenuste osutamisega <sup>(1)</sup> (edaspidi „direktiiv 96/71/EÜ“) ja eelkõige selle artikli 1 lõike 3 punkti a kohaldamisalasse kuulub ka selliste teenuste osutamine nagu reisijatele toidu ja joogi serveerimine, rongiteenindus või puhastusteenused, mida osutavad lähetavas liikmesriigis (Ungari) asuva teenuseosutaja töötajad, täites lepingut raudtee-ettevõtjaga, kelle asukoht on vastuvõtvas liikmesriigis (Austria), kui neid teenuseid osutatakse rahvusvahelistes rongides, mis sõidavad ka läbi vastuvõtva liikmesriigi?
2. Kas direktiivi 96/71/EÜ artikli 1 lõike 3 punkt a hõlmab ka juhtumit, kus teenuseosutaja, kelle asukoht on lähetavas liikmesriigis, ei osuta esimeses küsimuses nimetatud teenuseid mitte selleks, et täita lepingut vastuvõtvas liikmesriigis asuva raudtee-ettevõtjaga, kellele kõnealuseid teenuseid lõppkokkuvõttes osutatakse (teenusesaaja), vaid selleks, et täita lepingut muu ettevõtjaga, kelle asukoht on vastuvõtvas liikmesriigis ja kes on omakorda sõlminud lepingu (alltöövõtuhel) raudtee-ettevõtjaga?
3. Kas direktiivi 96/71/EÜ artikli 1 lõike 3 punkt a hõlmab ka juhtumit, kus teenuseosutaja, kelle asukoht on lähetavas liikmesriigis, ei rakenda esimeses küsimuses nimetatud teenuste osutamiseks mitte enda töötajaid, vaid muu ettevõtja töötajaid, kes anti talle rendile veel lähetavas liikmesriigis?
4. Olenemata vastustest esimesele kuni kolmandale küsimusele: kas liidu õigusega, eelkõige teenuste osutamise vabadusega (ELTL artiklid 56 ja 57) on vastuolus siseriiklik õigusnorm, mis kohustab ettevõtjaid, kes lähetavad töötajaid muu liikmesriigi territooriumile teenuste osutamiseks, tingimata järgima töötingimusi direktiivi 96/71/EÜ artikli 3 lõike 1 tähenduses ja täitma kaasnevaid kohustusi (nagu eelkõige kohustus teatada vastuvõtva liikmesriigi asutusele töötajate piiriülesest lähetamisest ja kohustus hoida kättesaadavana töötasuarestusega seotud dokumente ning dokumente kõnealuste töötajate kindlustamise kohta sotsiaalkindlustussüsteemis) ka neil juhtudel, kus (esiteks) kuuluvad piiriülesest lähetatud töötajad piiriülesest tegutseva raudtee-ettevõtja või sellise ettevõtja, kes osutab raudtee-ettevõtjale tüüpilisi teenuseid (reisijatele toidu ja joogi serveerimine; rongiteenindus) oma rongides, mis ületavad liikmesriikidevahelisi piire, rongipersonali hulka, ja kus (teiseks) ei põhine lähetamine üleüldse teenuste osutamise lepingul või igal juhul sellisel teenuste osutamise lepingul, mis on sõlmitud lähetava ettevõtja ja muus liikmesriigis tegutseva teenusesaaja vahel, kuna lähetava ettevõtja kohustus osutada teenust muus liikmesriigis asuvale teenusesaajale põhineb alltöövõtulepingutel (alltöövõtuhel), ja kus (kolmandaks) ei ole lähetatud töötajatel töösuhet lähetava ettevõtjaga, vaid nad on sõlminud töölepingu kolmanda ettevõtjaga, kes on andnud oma töötajad lähetavale ettevõtjale rendile veel lähetava ettevõtja asukohaliikmesriigis?

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 1996. aasta direktiiv 96/71/EÜ töötajate lähetamise kohta seoses teenuste osutamisega (EÜT 1997, L 18, lk 1; ELT eriväljaanne 05/02, lk 431).

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunalul Mureş (Rumeenia) 9. jaanuaril 2018 – Kriminaalasi järgmiste isikute suhtes: Virgil Mailat, Delia Elena Mailat ja Apcom Select SA**

**(Kohtuasi C-17/18)**

(2018/C 123/16)

*Kohtumenetluse keel: rumeeenia*

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Tribunalul Mureş

**Põhikohtuasja pooled**

Süüdistatavad: Virgil Mailat, Delia Elena Mailat ja Apcom Select SA

### Eelotsuse küsimused

1. Kas sellise lepingu sõlmimine, millega äriühing annab teisele äriühingule koos kõigi olemasolevate seadmete ja muu vallasvaraga rendile kinnisasja, kus ta eelnevalt pakkus üldsusele restoraniteenust, on direktiivi 2006/112/EÜ<sup>(1)</sup> artikli 19 ja artikli 29 tähenduses ettevõtte üleandmine olukorras, kus rentnikust äriühing jätkab sama üldsusele restoraniteenuse pakkumist varem kasutatuga sama nime all?
2. Kui vastus esimesele küsimusele on eitav, siis kas kirjeldatud tehing kujutab endast teenuste osutamist, mida saab lugeda kinnisasja rendile andmiseks käibemaksudirektiivi artikli 135 lõike 1 punkti l tähenduses või kompleksseks teenuste osutamiseks, mida ei saa lugeda kinnisasja rendile andmiseks ja mis on õigusnormide alusel maksustatav?

<sup>(1)</sup> ELT 2006, L 347, lk 1.

---

### Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Amtsgericht Darmstadt (Saksamaa) 11. jaanuaril 2018 – TopFit e. V., Daniele Biffi versus Deutscher Leichtathletikverband e.V.

(Kohtuasi C-22/18)

(2018/C 123/17)

Kohtumenetluse keel: saksa

### Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Amtsgericht Darmstadt

### Põhikohtuasja pooled

Hagejad: TopFit e.V., Daniele Biffi

Kostja: Deutscher Leichtathletikverband e.V.

### Eelotsuse küsimused

1. Kas ELTL artikleid 18, 21 ja 165 tuleb tõlgendada nii, et liikmesriigi spordialaliidu kergejõustikueeskirjade säte, milles seatakse rahvuslikel meistrivõistlustel osalemise tingimuseks liikmesriigi kodakondsuse olemasolu, kujutab endast lubamatut diskrimineerimist.
2. Kas ELTL artikleid 18, 21 ja 165 tuleb tõlgendada nii, et liikmesriigi spordialaliit diskrimineerib lubamatult amatöörsportlasi, kellel ei ole liikmesriigi kodakondsust, kui ta võimaldab neil küll rahvuslikel meistrivõistlustel osaleda, kuid lubab neil startida ainult „väljaspool arvestust“ või „tulemust hindamata“ ning ei luba osaleda finaaljooksudel ja finaalvõistlustel.
3. Kas ELTL artikleid 18, 21 ja 165 tuleb tõlgendada nii, et liikmesriigi spordialaliit diskrimineerib lubamatult amatöörsportlasi, kellel ei ole liikmesriigi kodakondsust, kui ta jätab nad kõrvale rahvuslike tiitlite või asetuse andmisest.

---

### Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Administrativen sad Sofia-grad (Bulgaaria) 17. jaanuaril 2018 – „Elektrorazpredelenie Jug“ EAD versus Komisija za energiyno i vodno regulirane (KEVR)

(Kohtuasi C-31/18)

(2018/C 123/18)

Kohtumenetluse keel: bulgaaria

### Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Administrativen sad Sofia-grad